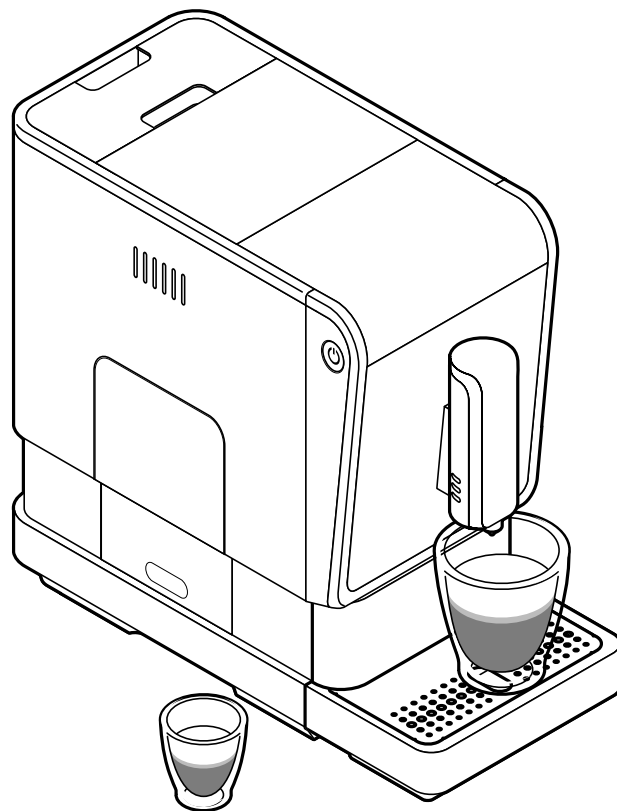


Tchibo

Plnoautomatický kávovar Esperto Caffè



sk Originálny návod na použitie a záruka

Vážení zákazníci,

s plnoautomatickým kávovarom Tchibo si vychutnáte perfektné espresso alebo caffè crema. Žiaden problém s plnoautomatickým kávovarom od experta na kávu: Prístroj je perfektne prednastavený na naše kávy Tchibo.

Na www.tchibo.de/kaffeeguide nájdete svoju obľúbenú kávu a získate praktické tipy na jej prípravu s plnoautomatickým kávovarom.

Želáme vám veľa radosti s vaším novým plnoautomatickým kávovarom.

Váš tím Tchibo



Každý kávovar dôkladne kontrolujeme a testujeme s kávou a vodou. Napriek dôkladnému čisteniu je možné, že sa v prístroji budú vyskytovať minimálne zvyšky kávy alebo vody. Nie je to znak nedostatočnej kvality - prístroj je v bezchybnom stave.



www.tchibo.sk/navody

Obsah

- 4 K tomuto návodu
- 4 Bezpečnostné upozornenia
- 7 Odstránenie ochranných fólií a obalového materiálu
- 8 Prehľad (obsah balenia)
- 10 Pred prvým použitím (uvedenie do prevádzky)
- 12 Prepláchnutie kávovaru
- 12 Zapnutie, resp. vypnutie kávovaru
- 13 Nastavenie výšky výpustného otvoru na kávu
- 14 Príprava nápoja
- 15 Vyprázdnenie zbernej nádoby na kávové usadeniny, misky na zostatkovú vodu a odkvapkávacej misky
- 16 Predhriatie šálky
- 16 Dvojité množstvo nápoja
- 16 Úprava intenzity kávy - technológia Intense*
- 17 Zmena množstva nápoja
- 17 Obnovenie množstva nápojov nastaveného výrobcom
- 18 Nastavenie mliecieho stupňa
- 19 Rozšírenie zásobníka na kávové zrná
- 20 Prispôsobenie automatického preplachovania
- 20 Pohotovostný režim - (Standby)
- 21 Čistenie
 - 21 Čistenie telesa
 - 21 Čistenie nádržky na vodu
 - 22 Čistenie misky na zvyškovú vodu, zbernej nádoby na kávové usadeniny a odkvapkávacej misky/mriežky
 - 23 Čistenie sparovacej jednotky
- 24 Odstraňovanie vodného kameňa
- 26 Pri dlhšom nepoužívaní
- 27 Poruchy/pomoc
- 28 Technické údaje
- 29 Vyhlásenie o zhode
- 29 Likvidácia
- 30 Záruka
- 30 Servis a oprava
- 31 Zákaznícky servis
- 31 Číslo výrobku

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbody v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia



Účel použitia

Kávovar je navrhnutý na nasledujúce účely použitia:

- Príprava espressa a caffè crema z pražených, nemletých kávových zŕn.

- Je určený na použitie v domácnosti a v priestoroch podobných domácnosti, ako napr.

- v obchodoch, kanceláriách alebo podobnom pracovnom prostredí,
- v poľnohospodárskych zariadeniach,
- hosťami v hoteloch, motelloch, penziónoch s ponukou raňajok a v iných ubytovacích zariadeniach.

Ak sa kávovar používa na komerčné účely, musí ho kontrolovať a čistiť vyškolený personál. Údržba nad rozsah čistenia nie je pre kávovar potrebná.

Miesto použitia

Kávovar umiestnite v suchom interiéri. Zabráňte vysokej vlhkosti vzduchu alebo koncentrácii prachu. Kávovar je navrhnutý na použitie v prostredí s teplotou od +10 do +40 °C.

NEBEZPEČENSTVO pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

- Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Zabráňte deťom mladším ako 8 rokov a zvieratám v prístupe k prístroju a prípojnému káblu.
- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí len za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.
- Prístroj nesmú čistiť deti. Neplatí to, ak sú staršie ako 8 rokov a ak pracujú pod dozorom. Prístroj nevyžaduje žiadnu údržbu.
- Kávovar umiestnite mimo dosahu detí.
- Odkvapkávací miska a kryt sparovacej jednotky sa dajú vďaka magnetom jednoducho vložiť do prístroja. Ak dôjde k uvoľneniu niektorého z použitých magnetov, udržiavajte ho mimo dosahu detí. Ak dôjde k prehĺtnutiu alebo vdýchnutiu magnetov, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Spojenie magnetov v ľudskom tele môže spôsobiť vážne poranenia.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu.
Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Nikdy neponárajte kávovar, sieťovú zástrčku a prípojný kábel do vody, pretože hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy sa nedotýkajte sieťovej zástrčky vlhkými rukami. Nepoužívajte kávovar v exteriéri.
- Nečistite kávovar prúdom vody a nestavajte ho tak, aby mohol byť čistený prúdom vody.
- Počas prevádzky nenechávajte kávovar nikdy bez dozoru.
- Kávovar zapojte len do zásuvky s ochrannými kontaktmi nainštalovanej podľa predpisov, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom kávovaru.
- Prípojný kábel nezalamujte ani neprítlačajte. Chráňte ho pred ostrými hranami a zdrojmi tepla.
- Nepoužívajte kávovar pri viditeľných poškodeniach kávovaru, prípojného kábla alebo sieťovej zástrčky, resp. po páde kávovaru.
- Nevykonávajte žiadne zmeny na kávovare, prípojnom kábli alebo iných častiach. Elektrické prístroje nechajte opravovať len kvalifikovaným elektrikárom, pretože neodborné opravy môžu následne spôsobiť značné škody. Opravy zverte len špecializovanej opravovni, alebo sa obráťte na náš zákaznícky servis.
- Ak dôjde k poškodeniu prípojného kábla prístroja, obráťte sa s jeho výmenou na výrobcu alebo jeho zákaznícky servis, alebo na podobne kvalifikovanú osobu, aby ste predišli ohrozeniu.

- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky...
... pri poruche,
... pred dlhším nepoužívaním kávovaru,
... pred čistením kávovaru.
Ťahajte pritom vždy za sieťovú zástrčku, nie za prípojný kábel.
- Ak chcete kávovar úplne odpojiť od napájania elektrickým prúdom, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

VAROVANIE pred požiarom

- Počas prevádzky musí stáť prístroj voľne, v žiadnom prípade nie priamo pri stene alebo v kúte, v skrini, pri záclone a pod.

VAROVANIE pred ujmom na zdraví

- Pravidelne vyprázdňujte a čistite misku na zostatkovú vodu, zbernú nádobu na kávové usadeniny a odkvapkávaciu misku.
- Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, vyprázdnite nádržku na vodu, zásobník na kávové zrná, odkvapkávaciu misku, misku na zostatkovú vodu a zbernú nádobu na kávové usadeniny.
- Vodu v nádržke na vodu vymieňajte denne, aby ste predišli tvorbe choroboplodných zárodkov.
- Na vyčistenie prístroja používajte výlučne čistiace prípravky, resp. prípravky na odstraňovanie vodného kameňa uvedené v tomto návode a príslušné pomôcky na čistenie. Používanie iných čistiacich prostriedkov predstavuje zdravotné riziká.

VAROVANIE pred obareninami/popáleninami

- Počas používania kávovaru, ako aj bezprostredne po jeho použití sa nedotýkajte výstupného otvoru na kávu. Zabráňte kontaktu s vytekajúcim nápojom.
- Sparovacia jednotka sa počas prípravy nápoja veľmi zahrieva. Neodstraňujte sparovaciu jednotku počas používania ani krátko po používaní.
- Po používaní majú povrchy vyhrievacích článkov ešte zvyškové teplo.
- Ak je počas prípravy v nádržke na vodu príliš malo vody, zastaví kávovar proces prípravy kávy. Proces prípravy kávy bude automaticky pokračovať hneď po naplnení nádržky na vodu a jej opätovnom vložení do kávovaru.

VAROVANIE pred poraneniami alebo vecnými škodami

- Kávovar používajte len s nasadenou zbernou nádobou na kávové usadeniny a nasadenou miskou na zostatkovú vodu.
- Do nádržky na vodu nalievajte vždy čerstvú, studenú vodu z vodovodu, resp. pitnú vodu. Nepoužívajte sýtenú minerálnu vodu alebo iné kvapaliny.
- Nikdy nenapíňajte karamelizované kávové zrná alebo kávové zrná obalené cukrom, surovú kávu (zelené, nepražené kávové zrná), zmesi surovej kávy alebo sypký kávový prášok do zásobníka na kávu. Kávovar sa tým môže poškodiť.
- Mlecí stupeň sa smie nastaviť len počas mletia.
- Odstraňujte vodný kameň z kávovaru pri príslušnej indikácii.
- Ak chcete kávovar premiestniť, uchopte ho vždy za vonkajšie teleso.
- Ak chcete prístroj používať, umiestnite ho na stabilný, vodorovný a plochý povrch, ktorý je dobre osvetlený a je odolný proti vlhkosti a teplu.
- Neumiestňujte kávovar na sporák, do blízkosti horúcej rúry na pečenie, vykurovacích telies a pod. Zabráňte tak roztaveniu telesa kávovaru.

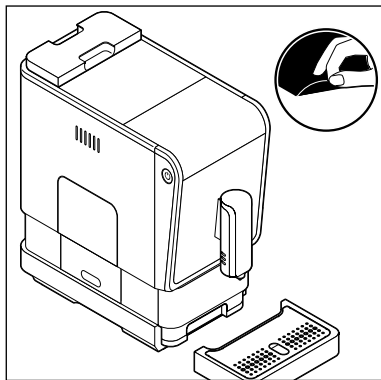
- Prípojný kábel uložte tak, aby oň nik nezakopol. Nenechávajte ho visieť cez hranu, aby nedopatrením nedošlo k náhodnému stiahnutiu kávovaru potiahnutím za prípojný kábel.
- Udržiavajte karty s magnetickými prúžkami ako kreditné karty, bankomatové karty atď. v dostatočnej vzdialenosti od odkvapkávacej misky a krytu sparovacej jednotky, resp. od magnetov, ktoré sú v nich integrované. Takéto karty by sa mohli poškodiť. V dostatočnej vzdialenosti udržiavajte tiež magnetické pamäťové médiá a všetky prístroje, pri ktorých môže magnetizmus zapríčiniť zmagnetizovanie alebo obmedzenie ich funkčnosti.
- Kávovar je vybavený nožičkami s protišmykovou úpravou. Pracovné plochy sú povrchovo upravené rôznymi lakmi a plastmi a ošetrujú sa najrôznejšími prostriedkami. Preto sa nedá úplne vylúčiť, že niektoré z týchto látok môžu obsahovať zložky, ktoré rozrušia a zmäkčia nožičky kávovaru.
- Kávovar nesmie byť vystavený teplote nižšej ako 4 °C. Zvyšková voda v zahrievacom systéme by mohla zamrznúť a spôsobiť škody.
- Hladina akustického tlaku < 70 dB(A).

Obalový materiál

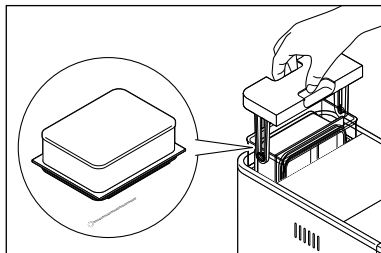
Obalový materiál chráni kávovar pri transporte.

Obal si uschovajte pre prípad, že by ste kávovar potrebovali prepraviť alebo vrátiť.

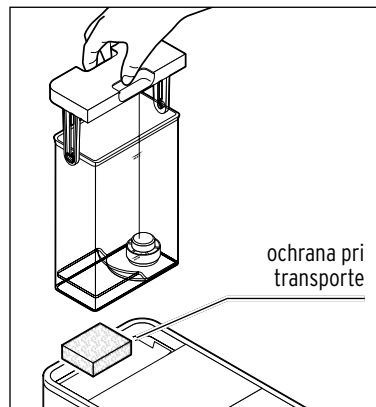
Odstránenie ochranných fólií a obalového materiálu



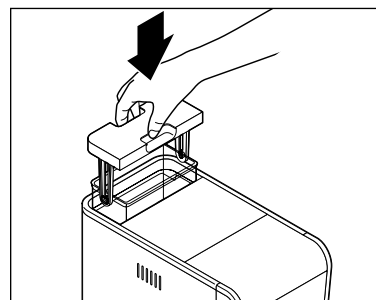
1. Kávovar vyberte z obalu.
2. Stiahnite všetky ochranné fólie z kávovaru a odstráňte všetok obalový materiál.



3. Vytiahnite nádržku na vodu smerom nahor.
V nádržke na vodu sa nachádza rozšírenie zásobníka na kávové zrná a čistiaca kefka. Vyberte oboje.

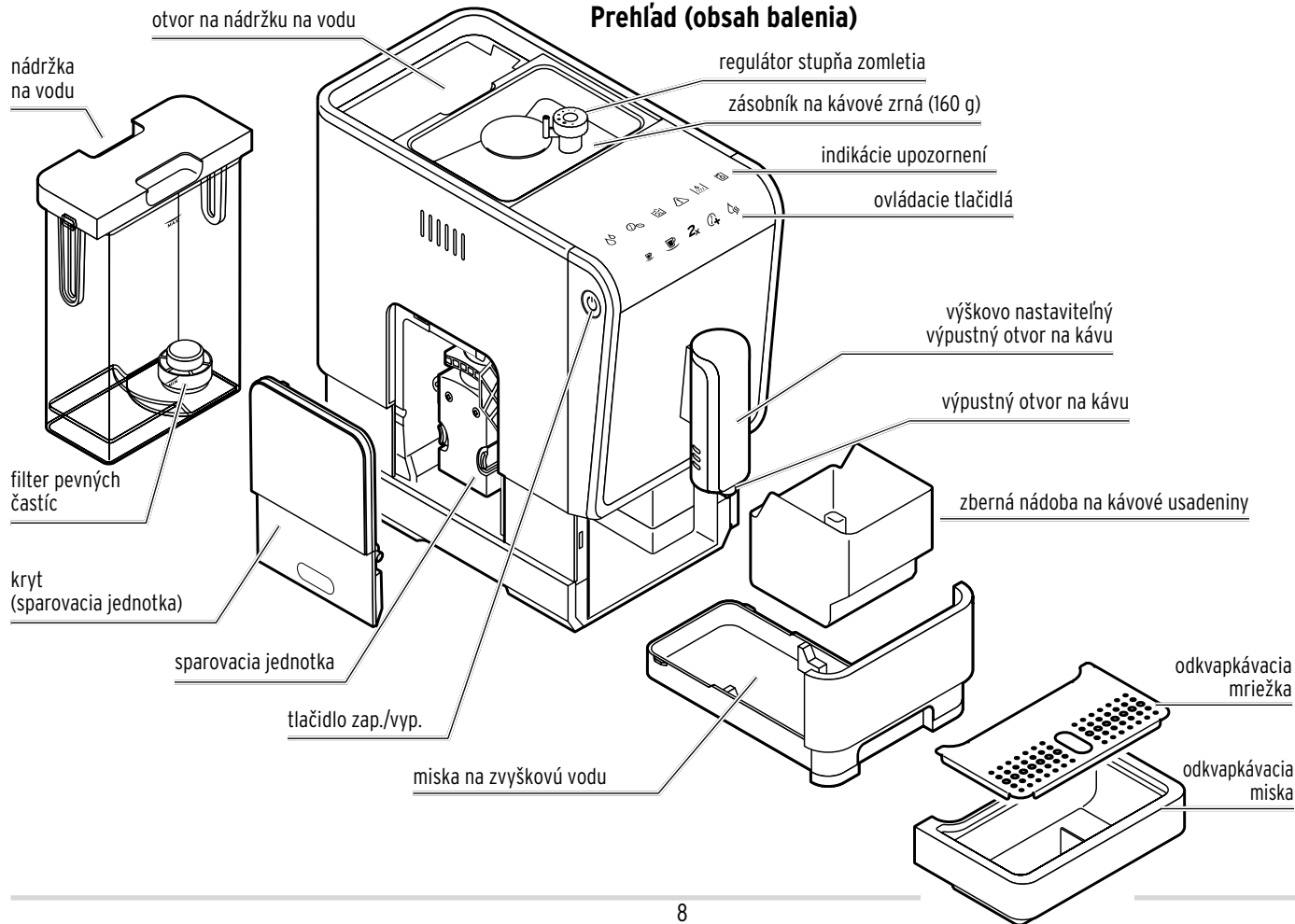


4. Odstráňte ochranu pri transporte, ktorá sa nachádza pod nádržkou na vodu.
5. Nádržku na vodu umyte vodou s pridaním čistiaceho prostriedku na riad. Dôkladne ju potom opláchnite pod tečúcou vodou a osušte.

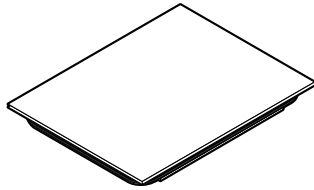


6. Nádržku na vodu znova vložte do kávovaru a zatlačte ju nadol až na doraz.

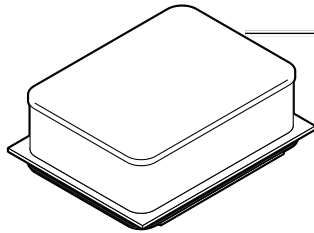
Prehľad (obsah balenia)



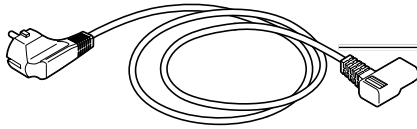
Ovládacie tlačidlá (biele)



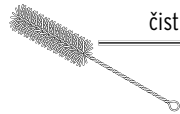
kryt zásobníka
na kávové zrná



rozšírenie zásobníka
na kávové zrná (300 g)



prípojný kábel



čistiaca kefka

i Ovládacie tlačidlá sú viditeľné iba vtedy, ak je kávovar zapnutý.



príprava
espressa



príprava
caffè crema



2x dvojité
množstvo
nápoja



funkcia
Intense⁺



odobratie
horúcej vody

Indikácie upozornení (oranžové)

i Indikácie upozornení svietia iba vtedy, ak kávovar vyžaduje nejakú činnosť.



naplnenie
vody



naplnenie
kávových zrn



vyprázdne-
nie kávovej
usadeniny



sparovacia
jednotka



odstránenie
vodného
kameňa

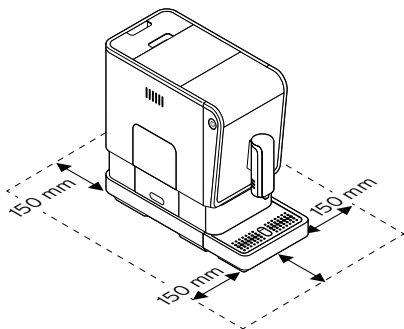


vyprázdnenie
systému

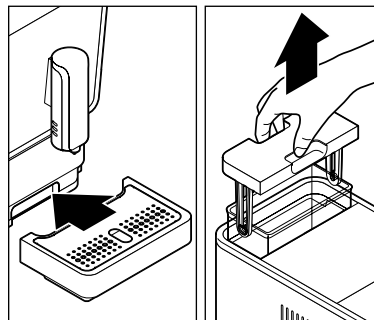
Pred prvým použitím (uvadenie do prevádzky)

1. Kávovar postavte...

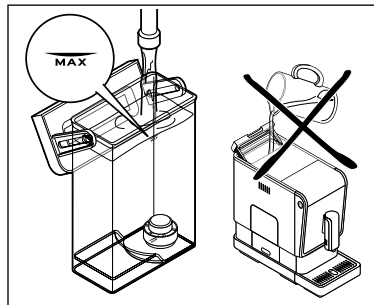
- ... na rovný povrch odolný proti vlhkosti, resp. pracovnú dosku.
- ... do blízkosti zásuvky. Dĺžka prípojného kábla je cca 80 cm.
- ... vo vzdialenosti minimálne 1 m od horúcich, horľavých plôch (sporák, rúra, vykurovacie telesá a pod.).
- ... vo vzdialenosti 150 mm od stien.



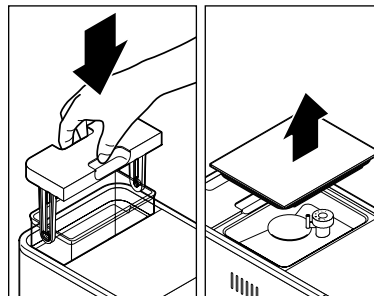
- i** Vyššie uvedený obrázok znázorňuje priestor potrebný na prevádzku kávovaru s vloženou odkvapkávacou miskou s mriežkou. Zohľadnite to pri výbere miesta na kávovar.



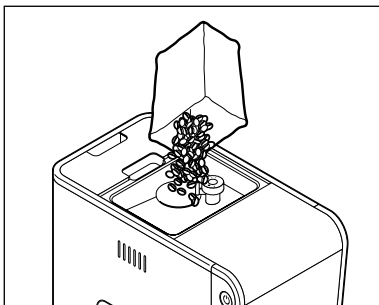
2. Zasuňte odkvapkávaciu misku s odkvapkávacou mriežkou úplne do kávovaru podľa vyobrazenia. Odkvapkávací miska je pomocou magnetov udržiavaná na svojom mieste.
3. Vytiahnite nádržku na vodu z kávovaru rovno smerom nahor.



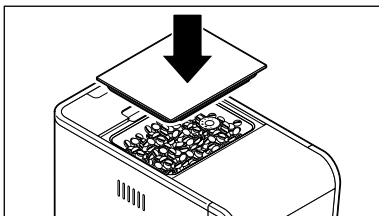
4. Do nádržky na vodu naplňte čerstvú, studenú vodu z vodovodu, resp. pitnú vodu po značku MAX. Nikdy neplňte vodu priamo do nádržky na vodu, keď je ešte zasunutá v kávovare!



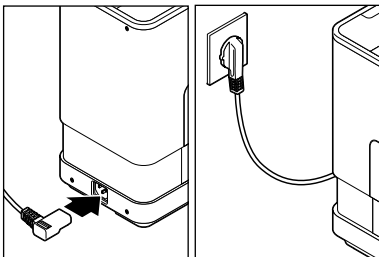
5. Nasadte nádržku na vodu späť do kávovaru. Zatlačte ju nadol až na doraz.
6. Odoberte kryt zo zásobníka na kávové zrná.



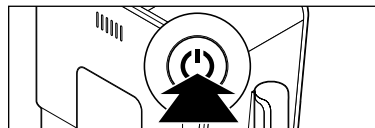
7. Naplňte toľko kávových zŕn, koľko spotrebujete počas jedného dňa.
Do zásobníka na kávové zrná sa vmestí približne 160 g. Zásobník na kávové zrná je možné zväčšiť na plniace množstvo cca 300 g (pozri kapitolu „Rozšírenie zásobníka na kávové zrná“).



8. Znovu nasadíte kryt na zásobník na kávové zrná. Kryt zatlačte úplne dovnútra, aby tesnenie na ochranu arómy optimálne chránilo arómu kávových zŕn.



9. Zasuňte pripájaciu zástrčku vzadu do kávovaru.
10. Zastrčte sieťovú zástrčku do dobre prístupnej zásuvky.



11. Stlačte tlačidlo **zap./vyp.** na zapnutie kávovaru.



- Tlačidlo horúcej vody bliká a začína sa proces zohrievania.



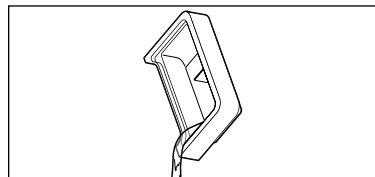
VAROVANIE

pred popáleninami/obarením

Horúca voda alebo horúca káva z výstupného otvoru na kávu môžu spôsobiť obareniny.

- Počas používania kávovaru, ak aj bezprostredne po jeho použití sa nedotýkajte výstupného otvoru na kávu. Zabráňte kontaktu s vytekajúcim nápojom.

Čerpadlo sa spustí po pár sekundách. Systém sa prepláchne malým množstvom vody a tá sa zachytáva do odkvapkávacej misky.



12. Z odkvapkávacej misky vodu prípadne vylejte.

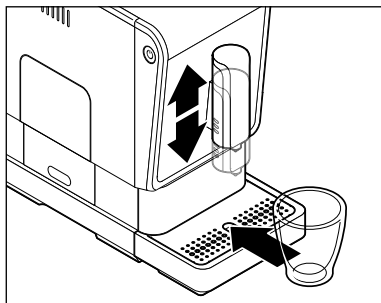
13. Kávovar prepláchnite 2-krát podľa postupu uvedeného v kapitole „Prepláchnutie kávovaru“. Kávovar je následne pripravený na použitie.

Prepláchnutie kávaru

Po prvom uvedení do prevádzky, resp. ak ste kávar nepoužívali dlhšie ako 2 dni, prepláchnite kávar tým, že ním necháte pretiecť 2 šálky vody.

Predpoklady:

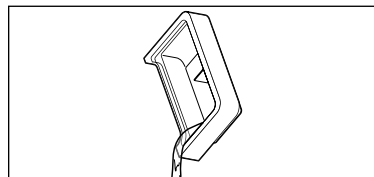
- Kávar je zapnutý a pripravený na použitie.



1. Výpustný otvor na kávu posuňte prípadne nadol alebo nahor.
2. Postavte prázdnu nádobu pod výpustný otvor na kávu.



3. Stlačte tlačidlo **horúcej vody**, hneď ako sa všetky tlačidlá rozsvietia. Čerpadlo prepláchnie systémom vodu. Tá následne odteka do podloženej nádoby.
4. Vylejte vodu.
5. Opakujte kroky 4 a 5.



6. Z odkvapkávacej misky vodu prípadne vylejte.

Kávar je znovu pripravený na použitie.

Zapnutie, resp. vypnutie kávaru

Predpoklady:

- Sieťová zástrčka je zasunutá v zásuvke.
- Kávar je vypnutý.
- Nádržka na vodu je naplnená.
- Zásobník na kávové zrná je naplnený.



▷ Na zapnutie kávaru stlačte tlačidlo **zap./vyp.**



Tlačidlo horúcej vody bliká a začína sa proces zohrievania.

Čerpadlo sa spustí po pár sekundách. Systém sa prepláchnie malým množstvom vody tá sa zachytáva do odkvapkávacej misky.



Kávar je pripravený na prevádzku, hneď ako všetky tlačidlá konštantne svietia.



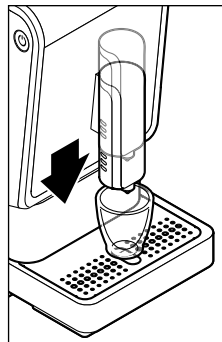
Ak bol kávovar krátko pred zapnutím už v prevádzke a je preto ešte teplý, kávovar systém vodou znovu neprepláchnete. Až keď je dostatočne vychladnutý, aktivuje sa nový proces preplachovania. Pozri aj kapitolu „Prispôsobenie automatického preplachovania“.



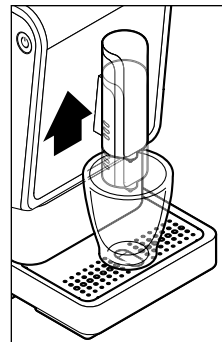
▷ **Na opätovné vypnutie kávovaru** stlačte tlačidlo **zap./vyp.**

Nastavenie výšky výpustného otvoru na kávu

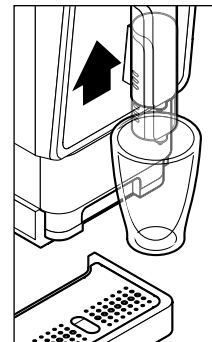
Výpustný otvor na kávu môžete plynule prispôsobiť rôznym veľkostiam šálok.



Pri šáľkach na espresso posuňte výpustný otvor na kávu do požadovanej polohy nadol.



Pri veľkých šáľkach posuňte výpustný otvor na kávu do požadovanej polohy nahor.

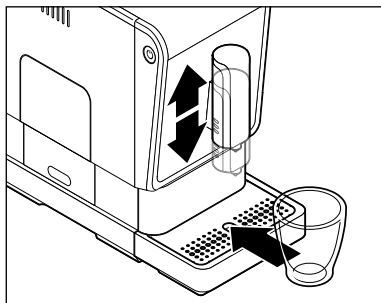


Pri vysokých pohároch posuňte výpustný otvor na kávu celkom nahor a vyberte odkvapkávaciu misku.

Príprava nápoja

Predpoklady:

- Kávovar je zapnutý a pripravený na použitie.



1. Ak je to potrebné, posuňte výpustný otvor na kávu nadol alebo nahor.
2. Postavte prázdnu nádobu pod výpustný otvor na kávu.

3. Stlačte želané tlačidlo prípravy nápoja:



espresso alebo



caffè crema.

Začne sa proces mletia a prípravy kávy, ktorý sa zastaví automaticky.



VAROVANIE

pred popáleninami/obarením

Horúca voda alebo horúca káva z výstupného otvoru na kávu môžu spôsobiť obareniny.

- Počas používania kávovaru, ak aj bezprostredne po jeho použití sa nedotýkajte výstupného otvoru na kávu. Zabráňte kontaktu s vytekajúcim nápojom.



Malé množstvo kávy sa vopred zapaří, aby sa mohla arómy optimálne uvoľniť. Tento úkon si môžete všimnúť podľa krátkeho zastavenia na začiatku prípravy kávy.

Ak je počas prípravy v nádržke na vodu príliš malo vody, zastaví kávovar proces prípravy kávy.

Proces prípravy kávy bude automaticky pokračovať hneď po naplnení nádržky na vodu a jej opätovnom vložení do kávovaru.

- ▷ Na predčasné ukončenie procesu prípravy kávy stlačte ešte raz to isté tlačidlo prípravy nápoja počas prípravy kávy.

Tip: Príslušné množstvo nápoja môžete meniť.

Postup na to nájdete v kapitole „Zmena množstva nápoja“.

Prednastavenie pri kúpe kávovaru:

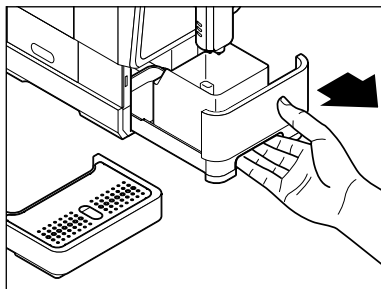
espresso cca 40 ml - **caffè crema** cca 125 ml

Vyprázdenie zbernej nádoby na kávové usadeniny, misky na zostatkovú vodu a odkvapkávacej misky

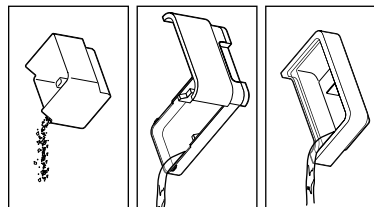


Ak je zberná nádoba na kávové usadeniny plná (po 10 procesoch prípravy kávy), svieti symbol „Vyprázdenie kávovej usadeniny“.

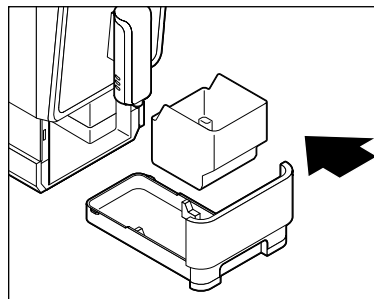
Aby symbol zhasol, musí byť kávovar zapnutý a zberná nádoba na kávové usadeniny musí byť vybratá aspoň na 5 sekúnd.



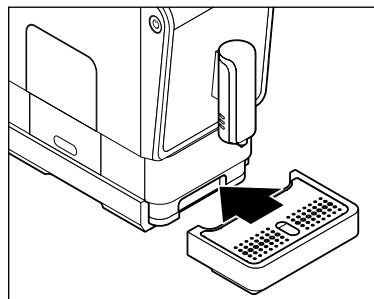
1. Pravidelne vyprázdňujte misku na zvyškovú vodu, zbernú nádobu na kávové usadeniny a odkvapkávaciu misku. Odoberte na to odkvapkávaciu misku. Vytiahnite misku na zvyškovú vodu so zbernou nádobou na kávové usadeniny.



2. Vyprázdňte zbernú nádobu na kávové usadeniny, misku na zvyškovú vodu a podľa potreby odkvapkávaciu misku.




3. Zbernú nádobu na kávové usadeniny vložte späť do misky na zvyškovú vodu a obe časti zasuňte do kávovaru.



4. Umiestnite odkvapkávaciu mriežku do odkvapkávacej misky a znovu ju do kávovaru úplne zasuňte.

Predhriatie šálky

Naplňte šálku horúcou vodou a krátko pred použitím ju vylejte.
Takto bude vaša káva espresso alebo caffè crema chutiť najlepšie.

 Vydávaná horúca voda je vhodná len na predhrievanie šálok.
NIE je vhodná na prípravu čaju alebo iných instantných nápojov.

Predpoklady:

- Kávovar je zapnutý a pripravený na použitie.
- Pod výpustným otvorom na kávu je umiestnená šálka.



- ▷ Stlačte tlačidlo **horúcej vody**.
Do podloženej šálky vytečie približne 50 ml horúcej vody.
Vylejte vodu, skôr ako spustíte proces prípravy kávy.

Dvojité množstvo nápoja

Predpoklady:

- Kávovar je zapnutý a pripravený na použitie.
- Pod výpustným otvorom na kávu je umiestnená šálka.




- ▷ Ak si chcete pripraviť dvojité množstvo nápoja, stlačte najskôr tlačidlo **2x**, skôr ako stlačíte jedno z tlačidiel prípravy nápoja.



Tlačidlo **2x** bliká.



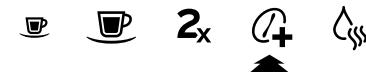
- ▷ Stlačte želané tlačidlo prípravy nápoja. Pripraví sa 2 kávy (espresso cca 80 ml alebo caffè crema cca 250 ml).

 Ak obľubujete silnejšiu kávu, stlačte okrem tlačidla **2x** aj tlačidlo **Intense***, skôr ako spustíte prípravu tlačidlom prípravy príslušného nápoja.

Úprava intenzity kávy - technológia Intense*

Predpoklady:

- Kávovar je zapnutý a pripravený na použitie.
- Pod výpustným otvorom na kávu je umiestnená šálka.



- ▷ Ak obľubujete silnejšiu kávu, stlačte najprv tlačidlo **Intense***, skôr ako stlačíte jedno z tlačidiel prípravy nápoja.

Tlačidlo **Intense*** bliká.




- ▷ Stlačte želané tlačidlo prípravy nápoja. Káva sa pripraví s väčším množstvom kávových zŕn.

Zmena množstva nápoja

Množstvá nápoja nastavené výrobcom môžete trvalo zmeniť. Pre každé tlačidlo prípravy nápoja je možné individuálne nastavenie: po jednom na espresso a caffè crema.

Prednastavenie pri kúpe kávovaru:

espresso cca 40 ml - **caffè crema** cca 125 ml

-  Ak by zmenené množstvo nápoja nezodpovedalo vašej chuti, jednoducho zopakujte postup, aby ste znova zmenili nastavenie.
- Postup obnovenia pôvodného množstva nápojov nájdete v časti „Obnovenie množstva nápojov nastaveného výrobcom“.

Predpoklady:

- Kávovar je zapnutý a pripravený na používanie.
- Pod výpustným otvorom na kávu je umiestnená šálka alebo pohár.



- Na spustenie procesu zomletia a prípravy kávy stlačte požadované tlačidlo prípravy nápoja (napr. caffè crema).
- Počkajte do zomletia zrn.



- Hneď ako začne káva vytekať z výpustného otvoru na kávu, podržte tlačidlo prípravy nápoja stlačené.

- Uvoľníte tlačidlo, keď do šálky vytieklo želané množstvo kávy.

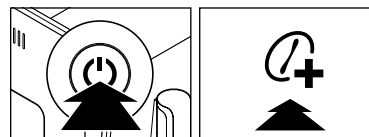
Nastavenie je uložené. Na potvrdenie zaznejú 2 signálne tóny.

Obnovenie množstva nápojov nastaveného výrobcom

Pôvodné nastavenie množstiev vody môžete obnoviť.

Predpoklady:

Kávovar je zapnutý a pripravený na používanie.



- Podržte tlačidlo **zap./vyp.** a tlačidlo **Intense+** stlačené (cca 5 sekúnd), kým nezaznejú 2 signálne tóny.
- Uvoľníte tlačidlá.

Množstvá vody nastavené výrobcom sú znova obnovené.

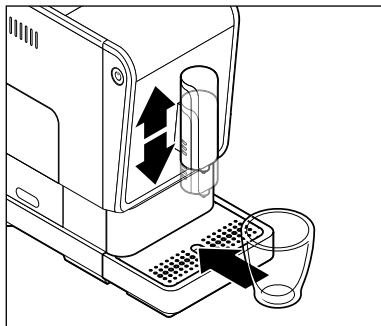
Nastavenie mlecieho stupňa

POZOR - Vecné škody

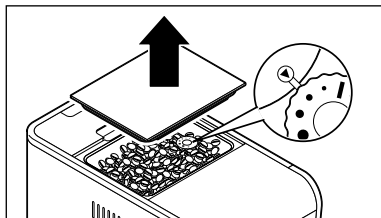
- Nastavenie stupňa zomletia sa smie vykonávať len pri bežiacom mlecem mechanizme.
- Zmeňte stupeň zomletia postupne a sledujte zmeny chuti po 1 - 2 šáľkach kávy, skôr ako znova zmeníte stupeň zomletia.

Predpoklady:

Kávovar je zapnutý a pripravený na používanie.



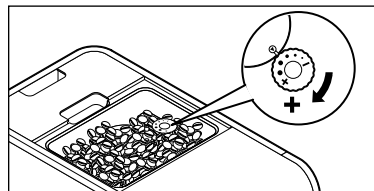
1. Ak je to potrebné posuňte výpustný otvor na kávu nadol alebo nahor.
2. Postavte prázdnu nádobu pod výpustný otvor na kávu.



3. Odoberte kryt zo zásobníka na kávové zrná.
V zásobníku na kávové zrná sa nachádza regulátor stupňa zomletia. Ten je nastavený výrobcom na stupeň 2.

Nastavenie hrubšieho stupňa zomletia

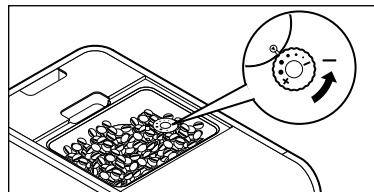
Nastavte hrubší stupeň zomletia, ak má káva vytekať rýchlejšie, napr. pretože kávu vnímate ako príliš silnú.



4. Stlačte jedno z dvoch tlačidiel na prípravu nápoja (espresso alebo caffè crema).
5. Počas mletia kávy otočte regulátor stupňa zomletia v smere hodinových ručičiek smerom k symbolu **+** na väčší bod **•**.

Nastavenie jemnejšieho stupňa zomletia

Nastavte jemnejší stupeň zomletia, ak má káva vytekať pomalšie, a tým zachytiť viac arómy, napr. pretože kávu vnímate ako príliš slabú.



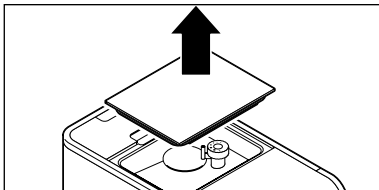
4. Stlačte jedno z dvoch tlačidiel na prípravu nápoja (espresso alebo caffè crema).
5. Počas mletia kávy otočte regulátor stupňa zomletia proti smeru hodinových ručičiek smerom k symbolu **-** na menší bod **•**.



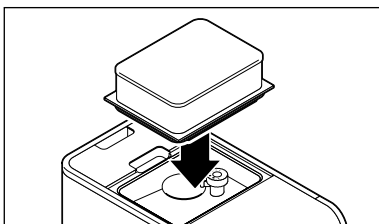
Ak je nastavený príliš jemný stupeň zomletia, môže káva vytekať veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.

Rozšírenie zásobníka na kávové zrná

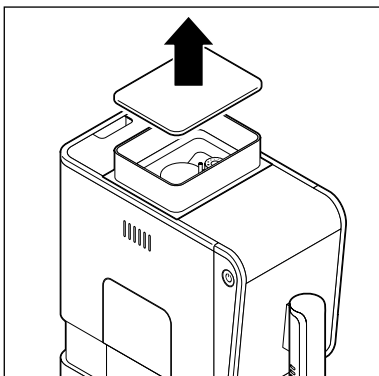
Plniace množstvo zásobníka na kávové zrná môžete zmeniť zo 160 g na 300 g. Postupujte pritom takto:



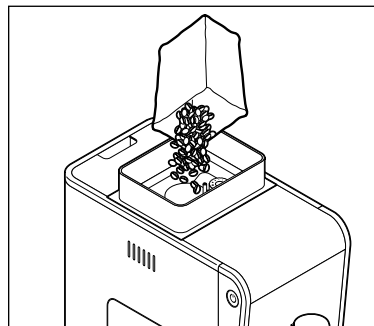
1. Odoberte kryt zo zásobníka na kávové zrná.



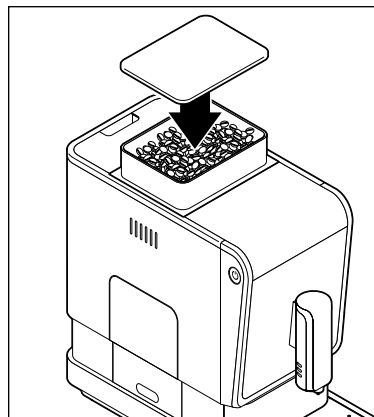
2. Nasadíte rozšírenie podľa vyobrazenia na otvor zásobníka na kávové zrná. Zatlačte ho úplne dovnútra.



3. Zložte kryt z rozšírenia.



4. Naplňte kávové zrná.



5. Znovu nasadíte kryt na rozšírenie. Kryt zatlačte úplne dovnútra, aby tesnenie na ochranu arómy optimálne chránilo arómu kávových zrn.

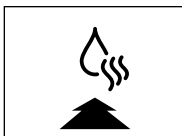
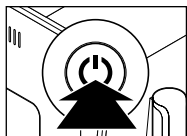
Prispôsobenie automatického preplachovania

Kávovar je výrobcom nastavený tak, aby sa automatický proces oplachovania spustil len vtedy, keď je kávovar chladný. Ak bol kávovar krátko pred zapnutím už v prevádzke a je preto ešte teplý, kávovar systém vodou znovu neprepláchnie. Až keď je dostatočne vychladnutý, aktivuje sa nový proces preplachovania.

Proces oplachovania môžete nastaviť tak, aby sa uskutočnil automaticky pri každom ďalšom zapnutí kávovaru.

Predpoklady:

Kávovar je zapnutý a pripravený na používanie.



1. Podržte tlačidlo **zap./vyp.** a tlačidlo **horúcej vody** cca 5 sekúnd stlačené, kým nezaznejú 2 signálne tóny.
2. Uvoľnite tlačidlá.

Automatický proces oplachovania sa teraz uskutoční pri každom ďalšom zapnutí kávovaru.

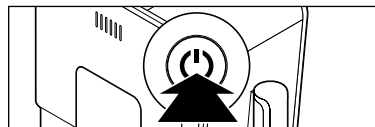
▷ Ak chcete obnoviť pôvodný stav závislý od teploty, postupujte rovnako.

Pohotovostný režim - (Standby)

Po používaní vždy prepnite kávovar do pohotovostného režimu Standby pomocou tlačidla zap./vyp. Kávovar spotrebováva potom už len malé množstvo elektrického prúdu.

Keď sa počas približne 10 minút nestlačí žiadne tlačidlo, prepne sa kávovar automaticky do režimu Standby. Je to na jednej strane bezpečnostná funkcia, na druhej strane sa tým šetrí energia.

Na výber sú štyri časové úseky, po uplynutí ktorých sa má kávovar automaticky vypnúť: 10 minút, 20 minút, 30 minút alebo 120 minút. Rôzne časy vypnutia môžete nastaviť takto:



1. Podržte pri zapnutom alebo vypnutom kávovare tlačidlo **zap./vyp.** cca 5 sekúnd stlačené. Zaznejú 2 signálne tóny.

Vždy jedno zo 4 tlačidiel svieti teraz nepretržite, zatiaľ čo ostatné 3 tlačidlá blikajú. Na nepretržite svietiacich tlačidlách môžete odčítať, aký čas vypnutia je aktuálne nastavený:

| | | | | | |
|-----------------------------------|--|--|--|--|--|
| vypnutie kávovaru po 10 minútach | | | | | |
| vypnutie kávovaru po 20 minútach | | | | | |
| vypnutie kávovaru po 30 minútach | | | | | |
| vypnutie kávovaru po 120 minútach | | | | | |

2. Stlačte tlačidlo s požadovaným časom vypnutia (zaznejú 2 signálne tóny) alebo počkajte približne 10 sekúnd, aby sa zachoval zobrazený čas vypnutia.

Čistenie



NEBEZPEČENSTVO - Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

Zásah elektrickým prúdom môže spôsobiť vážne zranenie a/alebo smrť.

- Pred čistením prístroja vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy neponárajte kávovar, sieťovú zástrčku a prípojný kábel do vody ani do iných kvapalín.
- Nečistite kávovar prúdom vody, ale len podľa opísaného postupu.

POZOR - Vecné škody

Nesprávne alebo chýbajúce čistenie môže kávovar poškodiť.

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Samotný kávovar, ako aj všetky ostatné odnímateľné časti sa nesmú umývať v umývačke riadu.

| | denne | týždenne | v prípade potreby |
|--|-------|----------|-------------------|
| teleso kávovaru | | X | X |
| čistenie nádržky na vodu | | X | X |
| vypláchnutie nádržky na vodu | X | | X |
| filter v nádržke na vodu | | X | X |
| zberná nádoba na kávové usadeniny, miska na zvyškovú vodu, odkvapkávacia miska | X | | X |
| sparovacia jednotka | | X | X |

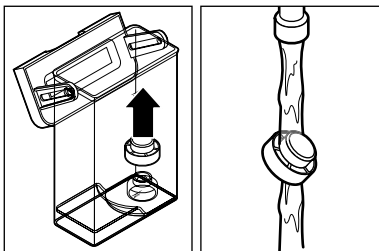
Čistenie telesa

- ▷ Poutierajte teleso kávovaru mäkkou, vlhkou handričkou.
- ▷ V prípade potreby poutierajte mäkkou, vlhkou handričkou priehradku na misku na zvyškovú vodu.

Čistenie nádržky na vodu

- ▷ Nádržku na vodu umyte vodou s pridaním čistiaceho prostriedku na rumývanie riadu. Dôkladne ju potom opláchnite pod tečúcou vodou a osušte. **Nádržka na vodu nie je vhodná na umývanie v umývačke riadu.**

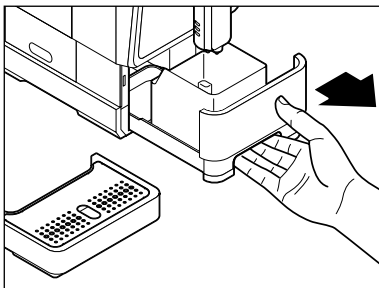
Filter pevných častíc v nádržke na vodu sa dá vybrať, aby sa odstránili usadeniny atď:



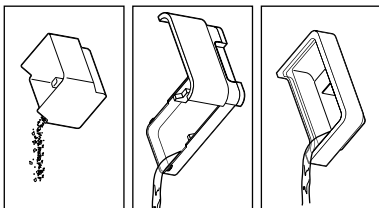
1. Vytiahnite filter smerom nahor.
2. Vypláchnite ho pod tečúcou vodou.

3. Zatlačte ho znova až na doraz za otvor v nádržke na vodu.

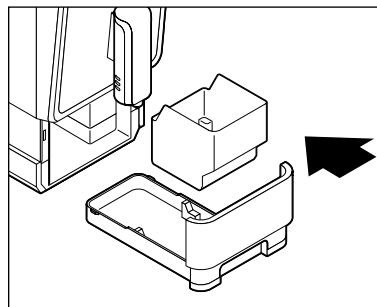
Čistenie misky na zvyškovú vodu, zbernej nádoby na kávové usadeniny a odkvapkávacej misky/mriežky



1. Odoberte odkvapkávaciu misku.
2. Vytiahnite misku na zvyškovú vodu so zbernou nádobou na kávové usadeniny.



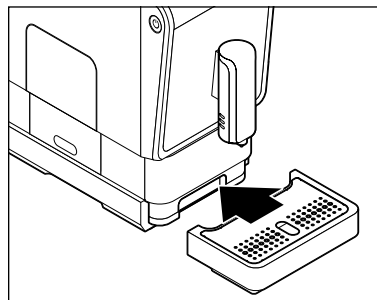
3. Vyprázdňte zbernú nádobu na kávové usadeniny, misku na zvyškovú vodu a príp. odkvapkávaciu misku.



4. Umyte jednotlivé diely s použitím prostriedku na umývanie riadu. Všetky diely dobre osušte.

Tieto diely nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

5. Zbernú nádobu na kávové usadeniny vložte späť do misky na zvyškovú vodu a obe časti zasuňte do kávovaru.



6. Umiestnite odkvapkávaciu mriežku do odkvapkávacej misky.
7. Odkvapkávaciu misku znovu úplne zasuňte do kávovaru.

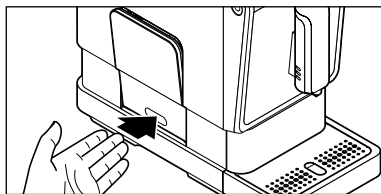
Čistenie sparovacej jednotky



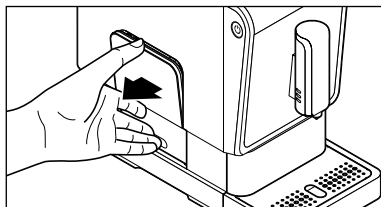
VAROVANIE pred popáleninami

Sparovacia jednotka sa počas prípravy nápoja veľmi zohrieva.

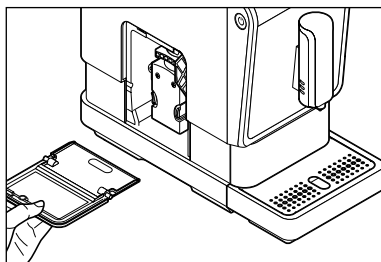
- Sparovaciu jednotku nečistíte priamo po použití kávovaru. Nechajte prístroj úplne vychladnúť, skôr ako vyberiete sparovaciu jednotku s cieľom vyčistiť ju.



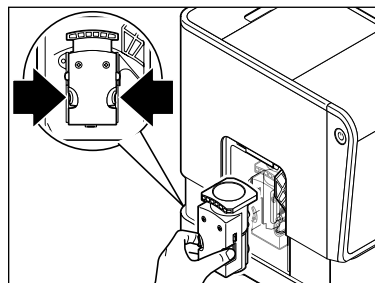
1. Zatlačte podľa vyobrazenia v dolnej časti na kryt k sparovacej jednotke.



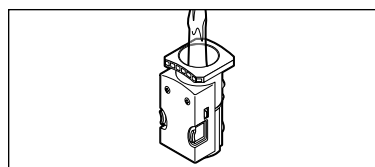
2. Uchopte kryt hore...



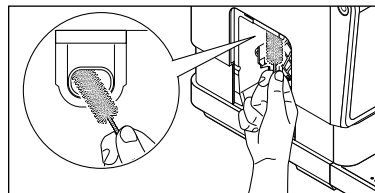
... a vytiahnite ho z kávovaru.



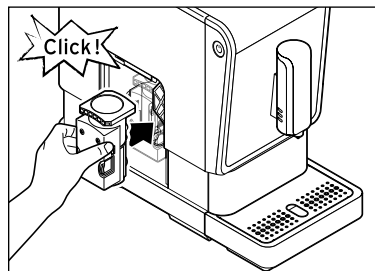
3. Podržte obe oranžové tlačidlá pevne stlačené a sparovaciu jednotku vytiahnite rovno z kávovaru.



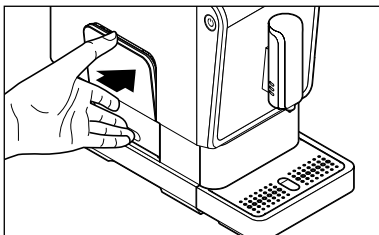
4. Vyčistite sparovaciu jednotku pod tečúcou, teplou vodou.
5. Následne nechajte sparovaciu jednotku dobre vyschnúť.



6. Pomocou priloženej čistiacej kefy odstráňte všetky zvyšky kávového prášku z priečinka na sparovaciu jednotku.



7. Zatlačte sparovaciu jednotku miernou silou znova rovno do kávovaru, bez stláčania oranžových tlačidiel. Sparovacia jednotka musí počuteľne a citelne zapadnúť.




8. Znovu nasadíte kryt pred sparovaciu jednotku do kávovaru. Pomocou magnetov je udržiavaný na svojom mieste.

Odstraňovanie vodného kameňa

POZOR - Poškodenie kávovaru usadeninami vodného kameňa

Usadzovanie vodného kameňa môže poškodiť kávovar.

- **Odstráňte vodný kameň z kávovaru pri príslušnej indikácii.** Predĺžite tým životnosť svojho kávovaru a ušetríte energiu.
- Nepoužívajte odstraňovače vodného kameňa na báze kyseliny mravčej.
- Používajte bežné tekuté odstraňovače vodného kameňa pre kávovary a prístroje na espresso. Iné prostriedky môžu poškodiť materiály kávovaru a/alebo nemusia vôbec účinkovať.

 Proces odstránenia vodného kameňa sa nedá prerušiť. Keď predsa len došlo k prerušeniu procesu odstránenia vodného kameňa (napr. v dôsledku výpadku prúdu), musí pri najbližšom zapnutí pokračovať do konca. Používanie kávovaru je dovtedy zablokované a nie je možné.

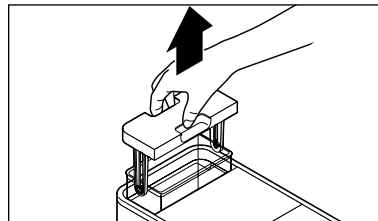
Ak na displeji svieti symbol „Odstránenie vodného kameňa“, je nevyhnutné zbaviť kávovar vodného kameňa.

Odstráňte vodný kameň z kávovaru v najbližších dňoch. Nečakajte dlhšie, pretože inak sa môže vytvoriť toľko vápenatých usadenín, že odstraňovač vodného kameňa nebude účinkovať.

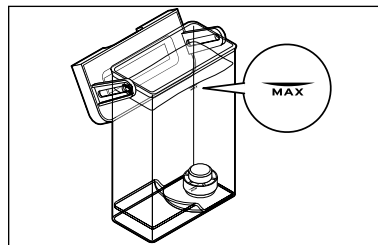
Proces odstránenia vodného kameňa trvá približne 15 minút.

Nikdy nenechávajte kávovar počas procesu odstraňovania vodného kameňa bez dozoru.

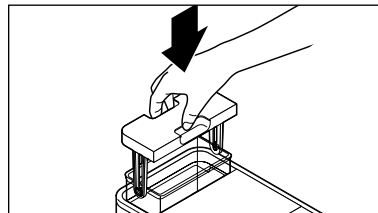
Predpoklady: Kávovar je zapnutý a pripravený na používanie.



1. Vytiahnite nádržku na vodu z kávovaru rovno smerom nahor.

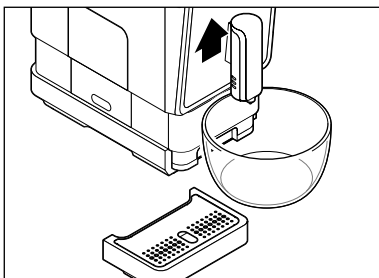


2. Naplňte bežný tekutý odstraňovač vodného kameňa pre kávovary a prístroje na espresso do prázdnej nádržky na vodu. Pridajte do nej vodu až po značku MAX. Dodržiavajte pokyny výrobcu.

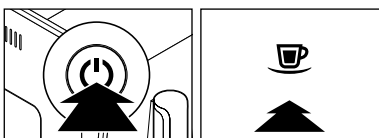


3. Nasadíte nádržku na vodu späť do kávovaru. Zatlačte ju nadol až na doraz.





4. Postavte prázdnu nádobu (objem min. 500 ml) pod výpustný otvor na kávu. Ak je to potrebné, odoberte odkvapkávaciu misku. **Podloženú nádobu musíte počas procesu odstraňovania vodného kameňa viackrát vyprázdniť.**



5. Podržte tlačidlo **zap./vyp.** a tlačidlo **espresso** stlačené (cca 5 sekúnd), kým nezaznejú 2 signálne tóny.

6. Uvoľnite tlačidlá.



Symbol „Odstránenie vodného kameňa“ a ...



... tlačidlo espresso blikajú.



7. Stlačte tlačidlo **espresso** na spustenie odstránenia vodného kameňa.



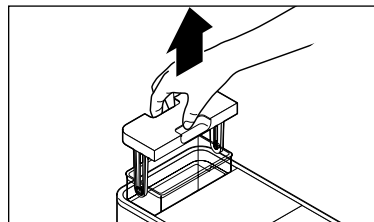
Symbol „Odstránenie vodného kameňa“ bliká.

Spustí sa odstraňovanie vodného kameňa. **Proces odstránenia vodného kameňa trvá cca 15 minút.** Kávovar načerpáva v 40-sekundových intervaloch roztok na odstránenie vodného kameňa do systému kávovaru. Do nádoby pritom vytečie zakaždým cca 50 ml roztoku.

8. Po každom čerpaní vylejte vypustený roztok na odstránenie vodného kameňa, aby podložená nádoba nepretiekla.

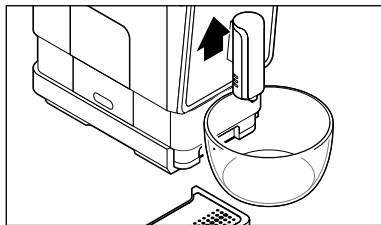
Po ukončení svieti symbol „Odstránenie vodného kameňa“ a symbol „Naplnenie vody“ a...

... tlačidlo espresso blikajú.

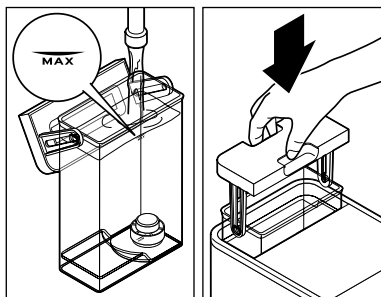


9. Nádržku na vodu vyberte z kávovaru.
10. Dôkladne vyčistite nádržku na vodu podľa opisu v kapitole „Čistenie“/odsek „Čistenie nádržky na vodu“. Teraz sa začne fáza preplachovania.

Fáza preplachovania



11. Postavte prázdnu nádobu (objem min. 500 ml) pod výstupný otvor na kávu. Podloženú nádobu musíte počas fázy preplachovania príp. viackrát vyprázdniť.



12. Naplňte nádržku na vodu až po značku MAX studenou vodou z vodovodu.
13. Nádržku na vodu znova vložte do kávovaru a zatlačte ju nadol až na doraz.



Symbol „Naplnenie vody“ zhasne a fáza preplachovania sa automaticky spustí po niekoľkých sekundách.

Cez systém sa prepláchnu sa veľké množstvo vody z nádržky na vodu.

Potom sa kávovar zastaví na približne 1 minútu.

Následne sa systém prepláchnu vodou z nádržky na vodu.

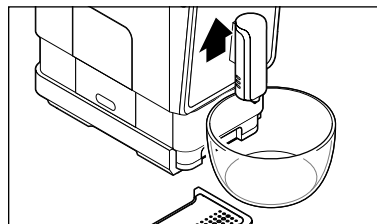
Po ukončení sa kávovar automaticky prepne do pohotovostného režimu. Odstraňovanie vodného kameňa je ukončené.

Pri dlhšom nepoužívaní

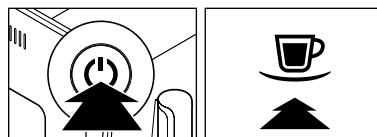
Ak nebudete kávovar dlhšie používať, napr. keď odcestujete na dovolenku, odporúčame vám z hygienických dôvodov kávovar vyčistiť podľa opisu v kapitole „Čistenie“ a odstrániť vodu zo systému rúrok kávovaru.

Predpoklady:

Kávovar je zapnutý a pripravený na používanie.



1. Postavte pod výstupný otvor na kávu prázdnu nádobu (objem min. 250 ml). Ak je to potrebné, odoberte odkvapkávaciu misku.

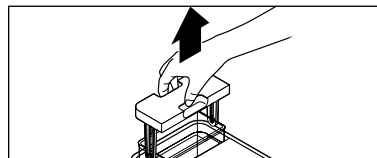


2. Podržte tlačidlo **zap./vyp.** a tlačidlo na prípravu **caffè crema** stlačené (cca 5 sekúnd), kým nezaznejú 2 signálne tóny.

3. Uvoľnite tlačidlá.



Symbol „Vyprázdnenie systému“ bliká.



4. Vytiahnite nádržku na vodu z kávovaru.



Symbol „Vyprázdenie systému“ svieti teraz konštantne.

Čerpadlo teraz vyčerpá zvyškovú vodu zo systému kávovaru.

Zastaví sa automaticky, akonáhle sa v systéme nenachádza žiadna voda. Zvyšková voda vytečie do podloženej nádoby.

Po ukončení sa kávovar následne automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Ak budete chcieť kávovar neskôr znovu sprevádzkovať, postupujte podľa popisu v kapitole „Uvedenie do prevádzky - pred prvým použitím“.

Poruchy/pomoc



Symbol „Naplnenie vody“ svieti.

Je nádobka na vodu prázdna?

Naplňte nádobku na vodu čistou vodou a znovu ju nasadíte do kávovaru. Čerpadlo sa spustí automaticky a bude pokračovať napr. v procese prípravy kávy.

Bola počas procesu prípravy kávy vyťahnutá nádržka na vodu z kávovaru? Proces prípravy kávy sa hneď preruší. Nasadíte nádržku na vodu späť do kávovaru.



Symbol „Naplnenie zŕn“ svieti.

Je zásobník na kávové zrná prázdny?

Naplňte zrná do zásobníka na kávové zrná.

Počas ďalšieho procesu mletia/sparovania sa kávové zrná automaticky dostanú do mlynčeka a pomelú sa.



Symbol „Vyprázdenie kábovej usadeniny“ svieti alebo bliká.

Je zberná nádoba na kávové usadeniny plná?

Vyprázdnite zbernú nádobu na kávové usadeniny a vložte ju do kávovaru spolu s odkvapkávacou miskou najskôr po približne 5 sekundách (pozri kapitolu „Vyprázdenie zbernej nádoby na kávové usadeniny, odkvapkávacej misky a odkvapkávacej mriežky“).

Nie je miska na zostatkovú vodu s nádobou na kávové usadeniny vložená do prístroja, resp. nie je do prístroja vložená správne? Znovu ju nasadíte do kávovaru (pozri kapitolu „Vyprázdenie zbernej nádoby na kávové usadeniny, misky na zostatkovú vodu a odkvapkávacej mriežky“).



Symbol „Sparovacia jednotka“ svieti.

Nie sú sparovacia jednotka alebo kryt sparovacej jednotky vložené správne?

Odoberte kryt a skontrolujte pevné osadenie sparovacej jednotky (pozri kapitolu „Čistenie“/odsek „Čistenie sparovacej jednotky“).



Symbol „Odstránenie vodného kameňa“ svieti.

Z kávovaru musí byť odstránený vodný kameň. Odstráňte vodný kameň v najbližších dňoch. Nečakajte dlhšie, pretože inak sa môže vytvoriť toľko vápenatých usadenín, že odstraňovač vodného kameňa nebude účinkovať. Na takéto poškodenie vzniknuté vlastným zavinением sa záruka nevzťahuje. Postupujte podľa popisu v kapitole „Odstránenie vodného kameňa“.



Tlačidlo horúcej vody svieti počas procesu odstraňovania vodného kameňa/Odstraňovanie vodného kameňa sa neukončí.

Vyberte nádržku na vodu z kávovaru. Dôkladne vyčistíte nádržku na vodu podľa opisu v kapitole „Čistenie“/odsek „Čistenie nádržky na vodu“. Naplňte nádržku na vodu z po značku MAX studenou vodou z vodovodu. Nádržku na vodu znova vložte do kávovaru. Postavte prázdnu nádobu (objem min. 500 ml) pod výstupný otvor na kávu. Stlačte tlačidlo **horúcej vody**. Kávovar teraz preplachuje systém vodou.

Po ukončení sa kávovar automaticky prepne do pohotovostného režimu. Odstraňovanie vodného kameňa je ukončené.

Káva nie je dostatočne horúca.

Špeciálne pri káve espresso je množstvo kávy v pomere k šálke natoľko malé, že rýchlo vychladne. Predhrejte šálku. Postupujte podľa opisu v kapitole „Predhriatie šálky“.

Káva je príliš slabá.

Nastavte jemnejší stupeň zomletia. Skôr ako stlačíte tlačidlo prípravy kávy stlačte prípadne tlačidlo **Intense⁺** na prípravu silnejšej kávy.

Káva vyteká pomaly z otvoru na vypúšťanie kávy.

Nastavte hrubší stupeň zomletia. Postupujte podľa opisu v kapitole „Nastavenie mlecieho stupňa“.

Nahrievanie kávovaru trvá nezvyčajne dlho.

Káva, resp. horúca voda, tečú len v malom množstve.

Z kávovaru sa musí odstrániť vodný kameň, aj keď nesvieti symbol „Odstránenie vodného kameňa“. Postupujte podľa opisu v kapitole „Odstránenie vodného kameňa“.

Technické údaje

| | |
|-----------------------------------|--|
| Model: | 640 169 |
| Sieťové napätie: | 220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz |
| Výkon: | 1 235 - 1 470 W |
| Spotreba prúdu vo vypnutom stave: | 0,5 W |
| Trieda ochrany: | I |
| Tlak čerpadla: | 19 barov |
| Hladina akustického tlaku: | < 70 dB (A) |
| Automatika vypínania: | po 10, 20, 30 alebo 120 minútach |
| Množstvá kávy nastavené výrobcom: | espresso cca 40 ml caffè crema cca 125 ml |

| | |
|------------------------------------|--|
| Zberná nádoba na kávové usadeniny: | cca 10 porcií |
| Tepota prostredia: | +10 až +40 °C |
| Made exclusively for: | Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.sk |

V rámci vylepšovania produktov si vyhradujeme právo na technické a optické zmeny výrobku.



Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Tchibo GmbH týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa v čase uvedenia na trh základné požiadavky a ostatné platné ustanovenia nasledujúcich smerníc:

- 2006/42/ES - smernica o strojových zariadeniach
- 2014/30/EÚ - smernica o elektromagnetickej kompatibilite
- 2009/125/ES - smernica o ekodizajne
- 2012/19/EÚ - WEEE
- 2011/65/EÚ - obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach



Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na internetovej stránke www.tchibo.sk/navody. Zadajte tam číslo modelu (**640 169**).

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

■ Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnie obecná alebo mestská správa.

Záruka

Záruku poskytujeme na obdobie **24 mesiacov** od dátumu kúpy.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

V rámci záručnej doby opravíme bezplatne všetky materiálové alebo výrobné chyby. Predpokladom na poskytnutie záruky je predloženie dokladu o kúpe vystaveného spoločnosťou Tchibo alebo jedným z jej autorizovaných distribútorov. Táto záruka platí v rámci EÚ, Švajčiarska a Turecka.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku alebo nedostatočným odstraňovaním vodného kameňa, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu a ani na spotrebný materiál. Tieto si môžete objednať prostredníctvom nášho zákazníckeho servisu. V prípade, že ide o opravu výrobku, ktorá nie je klasifikovaná ako záručná, môžete si, pokiaľ je to ešte možné, nechať opraviť výrobok v servisnom stredisku na vlastné náklady.

Táto záruka neobmedzuje **práva na záruku vyplývajúce zo zákona**.

Servis a oprava

Ak by sa napriek očakávaniam vyskytol nedostatok, obráťte sa najskôr na našich kolegov zo zákazníckeho servisu. Naši kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie kroky.

Ak je potrebné výrobok zaslať, rešpektujte prosím nasledovné:

Aby sa **prístroj** počas prepravy dodatočne nepoškodil, **vyčistite** prosím všetky zásobníky, odkvapkávaciu misku, sparovaciu jednotku ako aj vnútorný priestor pre sparovaciu jednotku ešte pred zabalením prístroja.

Postupujte pri tom nasledovne:

- odstráňte zvyšky kávy a tekutiny,
- vyčistite a vysušte všetky diely.

K výrobku priložte **kópiu dokladu o kúpe** a uvedte prosím nasledujúce údaje:

- vašu **adresu**,
- **telefónne číslo** (cez deň) a/alebo **e-mailovú adresu**,
- **dátum kúpy** a
- podľa možnosti **presný popis chyby**.

Výrobok dobre zabaľte, aby sa pri preprave nepoškodil. Výrobok bude vyzdvihnutý spôsobom, aký bol dohodnutý so zákazníckym servisom.

Len tak môžeme zabezpečiť rýchle spracovanie vašej zásielky.

Alebo výrobok odovzdajte osobne v najbližšej filiálke Tchibo.

Ak oprava nie je klasifikovaná ako záručná, informujte nás, či:

- žiadate predbežnú kalkuláciu nákladov na opravu alebo
- žiadate spätné zaslanie výrobku bez opravy (na vaše náklady) alebo
- žiadate likvidáciu výrobku (bezplatne).

Pre informácie o výrobkoch, objednávky príslušenstva alebo otázky ohľadom servisu sa prosím obráťte na náš zákaznícky servis. Pri vašich otázkach uvedte číslo výrobku.

Zákaznícky servis

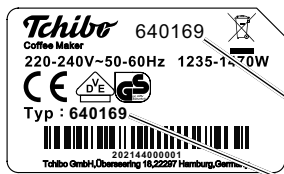
 **0800 212 313**
(bezplatne)

V pondelok až piatok od 8:00 do 20:00 hod.

V sobotu od 8:00 do 16:00 hod.

E-mail: servis@tchibo.sk

Číslo výrobku



číslo
výrobku

Číslo výrobku vášho
plnoautomatického kávovaru
nájdete na typovom štítku
na spodku jeho telesa.

typ/model

Predtým ako prevrátite kávovar
nabok, vyberte odkvapkávaci

misku a vyťahnite nádržku na vodu a misku na zvyškovú vodu so zbernou
nádobou na kávové usadeniny.

Podklad chráňte vhodnou podložkou, pretože môže dôjsť k vytekaníu
zvyškovej kávy alebo vody.